|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Бюро радиосвязи (БР)** | | |
| Административный циркуляр  **CACE/964** | | 30 ноября 2020 года |
|  | | |
|  | | |
| **Администрациям Государств – Членов МСЭ, Членам Сектора радиосвязи, Ассоциированным членам МСЭ-R, участвующим в работе 4-й Исследовательской комиссии по радиосвязи, и Академическим организациям – Членам МСЭ** | | |
|  | | |
|  | | |
| Предмет: | **Собрание 4-й Исследовательской комиссии по радиосвязи (Спутниковые службы),  электронное собрание, 8 марта 2021 года** | |

# 1 Введение

Настоящим административным циркуляром хотел бы сообщить, что ввиду сохраняющихся исключительных обстоятельств, вызванных вспышкой коронавируса ([COVID-19](https://www.itu.int/en/Pages/covid-19.aspx)), собрание 4‑й Исследовательской комиссии будет проводиться полностью в электронном формате (виртуальное собрание/только дистанционное участие) в дату, указанную в таблице ниже, после виртуальных собраний Рабочих групп 4A, 4B и 4С (см. Циркулярное письмо [4/LCCE/128](https://www.itu.int/md/R00-SG04-CIR-0128/en)). Организация собраний согласована с 4-й Исследовательской комиссией. Сессию, посвященную открытию собрания 4‑й Исследовательской комиссии, планируется начать в 12 час. 00 мин. по женевскому времени.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Комиссия | Дата собрания | Предельный срок получения вкладов | Открытие собрания |
| 4-я Исследовательская комиссия | Понедельник,  8 марта 2021 г. | Понедельник,  1 марта 2021 г., 16 час. 00 мин. UTC | Понедельник, 8 марта 2021 г., 12 час. 00 мин. (женевское время) |

# 2 Программа собрания

Проект повестки дня собрания 4-й Исследовательской комиссии содержится в Приложении. Статус текстов, порученных 4-й Исследовательской комиссии, представлен по адресу:

<http://www.itu.int/md/R19-SG04-C-0001/en>.

Учитывая, что в Уставе и Конвенции МСЭ не обеспечена возможность дистанционного участия в официально предусмотренных собраниях (см. Резолюцию [167](https://www.itu.int/en/council/Documents/basic-texts/RES-167-R.pdf) (Пересм. Дубай, 2018 г.) Полномочной конференции МСЭ) в случае форс-мажорных обстоятельств, в условиях COVID-19, **Государствам-Членам предлагается представить до 30 декабря 2020 года любые возражения против созыва собрания 4‑й Исследовательской комиссии МСЭ-R как виртуального собрания только с дистанционным участием**. Любое возражение потребует переноса собрания 4-й Исследовательской комиссии на другую будущую дату, когда собрание может быть созвано как очное собрание.

**Государствам-Членам предлагается наряду с этим представить до 30 декабря 2020 года любые возражения против проведения виртуального собрания 4-й Исследовательской комиссии в виде исключения только на английском языке**. Эта мера в существенной степени упростит порядок проведения собрания, так как проведение виртуального собрания на шести официальных языках Союза создает значительные технические и процедурные сложности, вызывающие продление собрания, для которого планируется меньшее количество часов работы по сравнению с часами работы обычного очного собрания.

Результаты двух упомянутых выше консультаций будут представлены в циркулярном письме, которое будет опубликовано в начале января 2021 года. В случае если по итогам консультаций будет получено согласие на проведение собрания 4-й Исследовательской комиссии в формате виртуального собрания, потребуется информация, приведенная в нижеследующих разделах.

Работа собрания запланирована **с 12 час. 00 мин. до 16 час. 00 мин. по женевскому времени**. Эти часы работы были выбраны с учетом участия делегатов из разных часовых поясов. Обновленная повестка дня и другая актуальная информация будет публиковаться на веб-сайте Исследовательской комиссии, а также в административных и информационных документах.

## 2.1 Одобрение проектов Рекомендаций на собрании Исследовательской комиссии (п. A2.6.2.2.2 Резолюции МСЭ-R 1-8)

Не предложено ни одной Рекомендации для одобрения Исследовательской комиссией на ее собрании в соответствии с п. A2.6.2.2.2 Резолюции МСЭ-R 1-8.

## 2.2 Одобрение Исследовательской комиссией проектов Рекомендаций по переписке (п. A2.6.2.2.3 Резолюции МСЭ-R 1-8)

Процедура, описанная в п. A2.6.2.2.3 Резолюции МСЭ-R 1-8, касается проектов новых или пересмотренных Рекомендаций, которые не включены отдельно в повестку дня собрания Исследовательской комиссии.

В соответствии с этой процедурой Исследовательской комиссии будут представлены проекты новых и пересмотренных Рекомендаций, подготовленные в ходе собраний Рабочих групп 4А, 4В и 4С, которые были проведены до собрания Исследовательской комиссии. После надлежащего рассмотрения Исследовательская комиссия может принять решение добиваться одобрения этих проектов Рекомендаций по переписке. В таких случаях Исследовательская комиссия должна применять процедуру одновременного одобрения и утверждения (PSAA) проектов Рекомендаций по переписке, которая описана в п. A2.6.2.4 Резолюции МСЭ-R 1-8 (см. также п. 2.3, ниже), при отсутствии возражений против такого подхода со стороны любого из Государств-Членов, участвующих в собрании, и при условии, что соответствующая Рекомендация не включена в Регламент радиосвязи посредством ссылки.

## 2.3 Решение о процедуре утверждения

На собрании Исследовательская комиссия должна принять решение о возможной процедуре, которая будет применяться, для того чтобы добиться утверждения каждого проекта Рекомендации в соответствии с п. A2.6.2.3 Резолюции МСЭ-R 1-8, если только Исследовательская комиссия не примет решения о применении процедуры PSAA, которая описана в п. A2.6.2.4 Резолюции МСЭ‑R 1‑8 (см. п. 2.2, выше).

# 3 Вклады

Вклады, связанные с работой 4-й Исследовательской комиссии, обрабатываются в соответствии с положениями, сформулированными в Резолюции МСЭ‑R 1-8.

Предельный срок получения вкладов, по которым не требуется письменный перевод[[1]](#footnote-1)\* (включая пересмотры, дополнительные документы и исправления ко вкладам), составляет семь календарных дней (16 час. 00 мин. UTC) до начала собрания. **Предельный срок получения вкладов к этому собранию указан в таблице выше**. Вклады, которые получены после указанного предельного срока, не принимаются. В Резолюции МСЭ‑R 1-8 предусмотрено, что вклады, которые не предоставляются участникам на момент открытия собрания, рассматриваться не могут.

Участникам предлагается представлять вклады по электронной почте по адресу:

[rsg4@itu.int](mailto:rsg4@itu.int).

Кроме того, по одному экземпляру каждого вклада следует направить председателю и заместителям председателя 4-й Исследовательской комиссии ([rsg4-cvc@itu.int](mailto:rsg4-cvc@itu.int)). Соответствующие адреса приводятся на веб‑странице:

<http://www.itu.int/go/rsg4/ch>.

# 4 Документы

Вклады в том виде, в котором они получены, будут в течение одного рабочего дня размещены на веб‑странице, созданной для этой цели:

<http://www.itu.int/md/R19-SG04.AR-C/en>.

Официальные версии будут в течение трех рабочих дней размещены на веб-сайте по адресу: <http://www.itu.int/md/R19-SG04-C/en>.

В соответствии с Резолюцией 167 (Пересм. Дубай, 2018 г.) Полномочной конференции **работа** **на собрании Исследовательской комиссии будет проходить полностью на безбумажной основе**.

# 5 Веб-трансляция

Для того чтобы следить за ходом собраний МСЭ-R дистанционно, Служба радиовещания по интернету (IBS) МСЭ обеспечит звуковую веб-трансляцию пленарных заседаний Исследовательской комиссии. Для пользования средствами веб-трансляции регистрация участников на собрании не требуется, но для получения доступа к веб-трансляции требуется [учетная запись TIES](https://www.itu.int/en/ties-services/Pages/default.aspx) МСЭ.

# 6 Регистрация и дистанционное участие

Регистрация на это мероприятие носит обязательный характер и будет осуществляться исключительно в онлайновой форме через назначенных координаторов (DFP) для регистрации на мероприятия МСЭ‑R. **Бюро радиосвязи развернуло с мая 2019 года новую платформу для регистрации на мероприятия, где участники должны сначала заполнить онлайновую регистрационную форму и представить свой запрос на регистрацию на утверждение соответствующим назначенным координатором**. Для того чтобы представить запрос на регистрацию и получить утверждение регистрации от соответствующего назначенного координатора, участникам необходимо иметь учетную запись TIES МСЭ.

Перечень DFP МСЭ-R (доступный только при наличии учетной записи TIES), а также подробная информация о новой системе регистрации на мероприятия и т. п. находятся по адресу:

[www.itu.int/en/ITU-R/information/events](http://www.itu.int/en/ITU-R/information/events).

До виртуального собрания будут запланированы тестовые сессии для выявления и устранения проблем подключения в режиме дистанционного участия. Настоятельно рекомендуется принять участие в этих тестовых сессиях, в особенности тем делегатам, которые планируют активно участвовать в обсуждениях. До начала собрания зарегистрированным участникам будут направлены по электронной почте инструкции, касающиеся тестовых сессий, а также инструкции по подключению к виртуальному собранию.

Ввиду того, что предлагается провести собрание как виртуальное собрание, отсутствует необходимость в обращении к Бюро с заявкой на дистанционное участие.

По всем дополнительным вопросам, связанным с настоящим административным циркуляром, просьба обращаться к Советнику ИК4 Нельсону Малагути (Mr Nelson Malaguti) по адресу: [nelson.malaguti@itu.int](mailto:nelson.malaguti@itu.int).

Марио Маневич  
Директор

**Приложение**: 1

Приложение

Проект повестки дня собрания 4-й Исследовательской комиссии по радиосвязи

(электронное собрание, 8 марта 2021 г.)

**1** Вступительные замечания

**1.1** Директор БР

**1.2** Председатель

**2** Утверждение повестки дня

**3** Назначение Докладчика

**4** Краткий отчет о предыдущем собрании (Документ [4/16](https://www.itu.int/md/R19-SG04-C-0016/en))

**5** Рассмотрение результатов работы рабочих групп

**5.1** Рабочая группа 4C

**5.1.1** Отчет о деятельности

**5.1.2** Проекты Рекомендаций, для которых не было подано уведомление о намерении добиваться одобрения (см. Рез. МСЭ-R 1-8, пп. A2.6.2.2.3, A2.6.2.3 и A2.6.2.4)

**5.1.3** Проекты отчетов

**5.1.4** Проекты Вопросов

**5.2** Рабочая группа 4B

**5.2.1** Отчет о деятельности

**5.2.2** Проекты Рекомендаций, для которых не было подано уведомление о намерении добиваться одобрения (см. Рез. МСЭ-R 1-8, пп. A2.6.2.2.3, A2.6.2.3 и A2.6.2.4)

**5.2.3** Проекты отчетов

**5.2.4** Проекты Вопросов

**5.3** Рабочая группа 4A

**5.3.1** Отчет о деятельности

**5.3.2** Проекты Рекомендаций, для которых не было подано уведомление о намерении добиваться одобрения (см. Рез. МСЭ-R 1-8, пп. A2.6.2.2.3, A2.6.2.3 и A2.6.2.4)

**5.3.3** Проекты отчетов

**5.3.4** Проекты Вопросов

**6** Статус текстов, порученных 4-й Исследовательской комиссии

**7** Взаимодействие с другими исследовательскими комиссиями и международными организациями

**8** Рассмотрение программы будущей работы и расписания собраний

**9** Любые другие вопросы

Виктор СТРЕЛЕЦ  
 Председатель 4-й Исследовательской   
 комиссии по радиосвязи

1. \* Если требуется письменный перевод, вклады должны быть получены не позднее чем за три месяца до начала собрания. [↑](#footnote-ref-1)